

# RYNEK DRZEWNY

ORGAN DLA HANDLU I PRZEMYSŁU DRZEWNEGO

OFICJALNY ORGAN GIEŁDY DRZEWNEJ W BYDGOSZCZY, OFICJALNY ORGAN ZWIĄZKU PRZEMYSŁOWCÓW DRZEWNYCH W POZNANIU, OFICJALNY ORGAN KURSU HANDLU DRZEWEM W BYDGOSZCZY.

WYCHODZI W PONIEDZIAŁKI, ŚRODY I PIĄTKI.

PRZEDPŁATA na październik 1928 r. wynosi w Poznaniu przy odbiorze w ekspedycji 4,75 złote. Na pocztach 5,09 złote. Pod opaską wprost z ekspedycji w kraju i w wolnym mieście Gdańsku 5,50 złote. Pod opaską za granicą (oprócz Gdańska) 6,50 złotych. Numer pojedynczy kosztuje: w Poznaniu w Ekspedycji 40 groszy. Z przesyłką pocztową w kraju i w wolnym mieście Gdańsku 45 groszy. Zagranicą 50 groszy.

Redakcja, Administracja i Ekspedycja  
„RYNKU DRZEWNEGO“:

Poznań, Wielkie Garbary 20. Nr. telefonu 1820.

DRUKARNIA:

Poznań, Wielkie Garbary 20. Nr. telefonu 3406.

Konta bieżące: P. K. O. 206377 — Bank Handlowy w

Warszawie Oddz. w Poznaniu — Bank Przemysłowców

Poznań — Bank Pozn. Ziemstwa Kredyt. w Poznaniu.

OGŁOSZENIA: Za tekstem 26 gr. od miejsca millimetr. (strona czterolamowa). W tekście zaś lub przed tekstem 55 gr. od miejsca millimetr. (strona dwulamowa).

OGŁOSZENIA: Z tabelkami o 30 procent więcej. Przy większych i kilkakrotnych ogłoszeniach stosowny rabat. Dla poszukuj. posad przy jednorazowym ogłoszeniu 30 proc., przy dwurazowym 40 proc. i przy trzyrazowym 50 proc. rabatu. — Każda nowa podwyżka obowiązuje wszystkie już przyjęte ogłoszenia od dnia — zmiany cen bez uprzedniego zawiadomienia. —

Przedruk dozwolony tylko za podaniem źródła (Rynek Drzewny w Poznaniu).

## W jakim celu?

Tak się jakoś dziwnie składa, że nie wszystkie pisma fachowo-drzewne w Polsce wykazują ruchliwość pod względem ogłaszanych artykułów, któreby mogły dostatecznie interesować ogół przemysłu i handlu drzewnego i, że chyba temu przypisać należy udzielanie przez nie na swych łamach gościny artykułom, które w rezultacie szkodzą idei organizacyjnej, zamiast jej pomagać.

Każdy zrozumie wielką wartość rzeczowej krytyki, ponieważ krytyka taka, jakichby nie wywoływała uczuć, zawsze pobudza do czynu, jeśli tylko zawiera rzeczowe argumenty. Przykro się jednak robi jeśli zamiast tego ogłasza się jałowe napaści na organizację i ludzi, którzy jedyni coś dla tego przemysłu robią i nim się organizacyjnie zajmują. Pominę tutaj „memoriał“ p. Marjana Namysłą, ogłoszony w jednym z ostatnich numerów „Rynku Drzewnego“, ponieważ odpowiedź na niego umieszczę w innym czasie i na innym miejscu.

Natomiast chroniczną w ostatnim czasie stała się nagonka na Radę Naczelną Związków Drzewnych w Polsce na łamach Przemysłu i Handlu Drzewnego, wychodzącego w Gdańsku. Pismo, któreby mogło wobec zagranicy spełniać istotne swe zadanie, zabiera się do walki z organizacją, która jedynie winna posiadać najwyższy autorytet w przemyśle i handlu drzewnym. W numerze 28 anonimowy autor „A co teraz?“ boleje nad szeregiem niedomagań w przemyśle i handlu drzewnym, jakim według niego, winna jest właśnie li tylko R. N. Zw. Drz. Autor, widocznie nie mający najmniejszego pojęcia o warunkach pracy organizacyjnej w przemyśle i handlu drzewnym, lub też mający inne cele na oku, nie widzi w R. N. Zw. Drz. w Polsce „żadnej konkretnej pracy w postaci nowych myśli, nie mówiąc już o rzeczywistej pomocy“. Temi „nowymi myślami“ ma być szerzenie przez R. N. oświaty zawodowej wśród swych członków przez „kilku zdolnych fachowców, jeżdżących z miejsca na miejsce“, a mianowicie o najnowszych postępkach w dziedzinie techniki. Autor sądzi nawet, że praca ta „nie potrzebuje“ być bezpłatną, ponieważ każdy przemysłowiec, świadomy postępu, zdobędzie się napewno na oliary a Rząd poprze (!?) inicjatywę. Nic łatwiejszego skoro „nawet nie bezpłatnie“ ale jednak „nie bez oliar“ i „Rząd poprze“. Jakby to było w praktyce nie dowiadujemy się, jak widocznie nie wie autor i tego, że ta jego „nowa

myśl“ oddawna istnieje w R. N. i z wielu wielu powodów, których tutaj nie sposób wyliczać, nie może być narazie przeprowadzoną.

Następną „nową myślą“ ma być zorganizowanie przez R. N. Zw. Drzewn. „niesfornych pod każdym względem mas, dokonujących największych transakcyj eksportowych a nie wykupujących patentów nie płacących żadnych podatków i prowadzących księgowość w małym poszarpanym notatniku“. Z tych mas ma R. N. Zw. Drz. zrobić porządnym kupców i płacących podatki obywateli, albo „uniemożliwić ich robotę środkami godziwymi i niegodziwymi“.

Wolne zarty.

Gdzie to autor widział te masy robiące największe transakcje eksportowe i jeśli największe i eksportowe, to gdzie widział firmy zagraniczne też zapewne duże, kupujące u takich „eksporterów“? Bardzo wątpię by R. N. Zw. Drz. chciała używać „godziwych i niegodziwych“ środków, w stosunku do ludzi, którzy miejscami niestety na drzewnictwie pasochyżują tembardziej, że jedni należą do władz państwowych a drugie — jak praca organizacyjna, do związków zrzeszonych w R. N.

I tu gdyby autor chciał, powinienby przynąć, że choć powoli ale organizację zdobywają rezultaty w tym kierunku, bo odpadają miernoty a przybywają ludzie wartościowi. Jest to wprawdzie proces powolny, ale stała nadwyżka na korzyść jest widoczną.

Autor dalej odmawia R. N. prawa przemawiania w imieniu całego drzewnictwa, ponieważ „nie uznała za stosowne stworzyć szeroką organizację“ i reprezentuje „może“ 25—30% drzewnictwa.

A kto ma przemawiać w imieniu drzewnictwa?

Autor anonimowy czy ci, opisani przez niego „eksporterzy nie płacący podatków? Trudno co innego powiedzieć, bo weszlibyśmy na tory elementarne. Trudno dalej przypuścić aby autorowi o to chodziło by drzewnictwo wogóle nie miało zorganizowanego głosu i tylko od czasu do czasu odzywał się po pismach podobny krzyk w jego imieniu.

Wreszcie ostatnią wymienioną winą jest „nieustalenie przez R. N. zwyczajów handlowych“. Wprawdzie nie udało się to dotychczas Giełdzie Drzewnej w Bydgoszczy i jest to zadaniem przyszłych Giełd Drzewnych w Polsce, ale według autora winna temu

# Świerkowy, olchowy, dębowy <sup>28</sup>

materiał (okraglaki) kupuje stale  
KRBEČ & PŘIBYL, składowa ČESKÁ TŘEBOVÁ ČECHY

R. N., bo nawet „nieporozumiała się“ z Niemcami przy zawarciu umowy drzewnej.

To, że przy zawieraniu obecnego prowizorium Rząd nie pytał nikogo o zdanie i stąd pochodzi całe zło, to już autor powinien wiedzieć.

Żalować należy, że reprezentowanie przez R. N. interesów drzewnictwa wobec Rządu, przedstawienie życzeń kredytowych w stosunku do banków państwowych, zajmowanie stanowiska w sprawach taryfowych i celnych nie znajduje uznania autora.

Mnie się jednak wydaje, że to właśnie jest zadaniem R. N. Zw. Drz. która je w miarę możności spełnia. Nawet więcej, bo trudno wyliczać wszelkie interwencje, memorjały, konferencje, które jakkolwiek wydają się autorowi „pustym gestem“, wymagają jednak sumiennej pracy i przygotowania. I to jakimi środkami? Tylko nieliczni może wiedzą (i to jedynie może autora usprawiedliwić) w jak ciężkich warunkach finansowych pracują organizacje drzewne. Ponieważ zadaniem organizacji jest właśnie praca dla ogółu a nie wytargowywanie osobistych i doraźnych korzyści dla jednostek, trzeba wielkiego uswiadomienia społecznego i trzeba naprawdę czuć się kupcem lub przemysłowcem z powołania, ażeby do organizacji należeć i w niej pracować. Pracować, to jest brać udział w zebraniach, korespondować z organizacją, odwiedzać ją, przedstawiać jej swe troski i życzenia . . . . z tego powstaje wielkie dzieło i tu właśnie tkwi interes jednostki.

Rozumiem i każdy to wie, że wiele jeszcze kwestji obchodzących żywo przemysł i handel drzewny czeka na rozwiązanie. Niejedne, jak ufundowanie kredytów dla drzewnictwa, są nawet palącą potrzebą chwili, lecz tego wszystkiego nie rozwiąże R. N., nie rozwiążą całkowicie zarządy lokalnych organizacji jeżeli nie damy im wyżej wspomnianej współpracy.

Trzeba więc kurację zacząć od tego.

**Stanisław Potoczny**

Sekretarz Związku Przemysłowców Drzew. w Poznaniu.

## Grzyby, gatunku Ceratostomella, wywołujące sinienie drewna

(Ciąg dalszy.)

Przy temperaturze poniżej 5° C rozrastania się grzybów nie spostrzeżono.

Co się zaś tyczy temperatury, to jest ona wynikiem licznych nadzwyczaj mozołnych hodowań grzybów na sztucznej mącznej, namiastce masy drzewnej według metody, polecanej przez Fawcett'a\*\*).

TABLICA II

Wpływ temperatury na rozwój grzybów.

Nazwa grzybów	Minimalne temperatury powstrzymujące rozwój	Optimum	Maksymalne temperatury	
			dopuszczalna	zabijająca
Cer. piceae M.	5—7°	20—25°	35—38°	38—55°
Cer. coerulea M.	7—10°	23—27°	35—39°	39—50°
Cer. pini M.	5—7°	20—25°	29—32°	32—55°

\*) S. Fawcett „The temperature relations of growth in certain parasitic fungi“.

## Zagraniczny handel drzewny Polski w lipcu roku bież.

II.

Kraje pochodzenia wzgl. przeznaczenia	Przywóz		Wywóz	
	Drewno nawpółobrobione			
	Bele, belki i krawędziaki (grub. pow. 10 cm.)			
	q	10 0 zł	q	1000 zł

### 1. dębowe 58/1 d.

Ogółem:	—	—	31.134	712
Anglja	—	—	14.908	337
Holandja	—	—	10.577	240
Niemcy	—	—	807	16
I—VII 1928 r.	875	23	235.645	5.543
I—VII 1927 r.	0,1	0,0	315.242	5.922

### 2. inne liściaste 58/1d.

Ogółem:	—	—	8.500	171
Anglja	—	—	2.551	64
Holandja	—	—	1.359	28
Niemcy	—	—	3.807	63
Szwecja	—	—	294	6
I—VII 1928 r.	10	0,1	36.519	743
I—VII 1927 r.	135	3	18.937	345

### 3. sosnowe 58/1d.

Ogółem:	1	0,0	151.099	2.757
Anglja	—	—	93.752	1.734
Belgia	—	—	6.769	125
Holandja	—	—	4.319	80
Niemcy	0,0	0,0	34.278	595
Węgry	—	—	820	14
I—VII 1928 r.	1.019	16	1.727.055	32.988
I—VII 1927 r.	1.488	23	3.400.467	49.549

## ZAKUPOJEMY STALE ZA GOTÓWKĘ

objekty leśne, drzewostany  
wszelkiego rodzaju i kopalniaki.

Zachodnie Towarzystwo dla eksportu drzewa Sp. z o. o.

KRAKÓW, DUNAJEWSKIEGO 9

15

Maksymalne temperatury (na tablicy II) zostały przez nas podzielone na dopuszczalne i zabijające maksimum.

Odnośne cyfry pod minimum wykazują stopień temperatury powstrzymujący rozwój grzybów; liczby pod optimum — najwięcej sprzyjające temperatury dla rozwoju grzybów.

Zaś pod maksimum — pierwsze cyfry wykazują stopnie temperatury, w których wstrzymuje się rozwój grzybów, lecz się go nie zabija.

Drugie liczby — są granicą temperatury, która po 30 minutowym działaniu zabija zarodki grzyba tak w samej kulturze jak również w odsiewie jego z tejże kultury.

Wilgotność środowiska i otaczającego powietrza jest również niezbędnym czynnikiem do rozwoju i życiowości grzybów, gdyż znaczenie wody określa się przede wszystkim bezpośrednim jej udziałem w konstrukcji protoplazmy.

Przy badaniu wpływu wilgoci drewna na rozwój tych grzybów stosowaną była przez nas niżej podana metoda doświadczalna.

Kraje pochodzenia wzgl. przeznaczenia	Przywóz		Wywóz	
	Drewno n w półobrobione			
	Bele, belki i krawędziaki (grub. pow. 10 cm.)			
	q	1000 zł	q	1000 zł

## 4. jodłowe i świerkowe 58/1d.

Ogółem:	55	1	174.809	2.631
Anglja	—	—	103.965	1.534
Francja	—	—	19.979	304
Holandja	—	—	27.571	442
Niemcy	6	0,2	12.766	197
I—VII 1928 r.	215	5	1.496.825	24.130
I—VII 1927 r.	1.082	20	2.077.451	30.177

## 5. inne iglaste 58/1d.

Ogółem:	—	—	1.758	29
Czechosłowacja	—	—	605	9
Niemcy	—	—	1.016	18
I—VII 1928 r.	5	0,2	16.792	284
I—VII 1927 r.	18	2	9.617	122

## Deski i łąty

## 1. dębowe 58/1e, 59/1.

Ogółem:	254	1	36.553	9 1
Anglja	—	—	5.181	189
Austria	—	—	1.612	31
Belgia	—	—	1.714	36
Holandja	—	—	5.739	149
Niemcy	222	1	11.055	244
Szwecja	—	—	5.494	123
I—VII 1928 r.	464	6	390.316	9.433
I—VII 1927 r.	2	0,0	365.299	6.764

## J. MAŁOWANIEC i Ska

(st. Kierce-Wołyń)

Tartak przyjmuje zamówienia na belki, kantówkę bale i deski wymiarowe sosnowe i posiada na składzie w wymiarach od 1/2" do 4" suche deski i bale jesionowe, klonowe, olchowe i suchą stolarke sosnową II-jej klasy oraz posiada do natychmiastowej dostawy: 456

### 2000 m<sup>3</sup> tartych bloków sosnowych

I-II kl. tegorocz. tarcia. Przekiętna długość 5,30 m towar jasny.

Grubości 19, 26, 32, 40, 42, 50, 65, 80 m/m

Mtr. kub. 30, 40, 50, 150, 200, 650, 550, 330

Przekiętna szer. 26, 28, 30, 40, 41, 45, 47, 50 cm.

Do ocynkowanych pudełeczek z nakrywkami, zaopatrzonymi w rurki, służące do wymiany powietrza nalewała się woda do wysokości 1 cm.

Po przeprowadzeniu sterylizacji pudełeczek, umieszczano w nich deszczułeczki, zarażone grzybami (jedną deszczułkę zarażało się w dwóch miejscach).

Deszczułki o wymiarze 1/2" x 2 1/2" x 7" wycinano z długich klepek natychmiast po wyjściu ich z pod piły tartaku.

Ponieważ jednak te długie, dochodzące czasem do 2 m klepki zawierały od 50 do 60% wilgoci, a potrzebną była różnorodna wilgotność, więc klepki te ustawiano na storc i wytrzymywano je w tem położeniu w temper. pokojowej (przeciętnie 17° C) w ciągu 1—7 dób.

Wytrzymałe w ten sposób klepki posiadały różnorodną, wzmagającą się ku gorze wilgoć od 20—50%.

Dolne części, dotykające ziemi, zawierały większy stopień wilgotności od górnej.

Zakażenie deszczułki, której badano uprzednio stopień wilgotności, przeprowadzano grzybnia, wyhodowaną w ciągu 7 dni w czystej kulturze i wziętą z naczynia o kształcie okrągłym i płaskim 5 mm szerokości

Kraje pochodzenia wzgl. przeznaczenia	Przywóz		Wywóz	
	Drewno n aw półobrobione			
	Bele, belki i krawędziaki grub. pow. 10 cm.)			
	q	1000 zł	q	1000 zł

## 2. inne liściaste 58/1c, 59/1.

Ogółem:	186	2	42.184	738
Anglja	—	—	1.478	31
Austria	6	0,0	1.606	27
Czechosłowacja	—	—	11.887	210
Holandja	—	—	4.671	87
Niemcy	179	2	21.415	343
Szwecja	—	—	753	17
I—VII 1928 r.	407	6	261.500	4.384
I—VII 1927 r.	2.425	28	133.425	1.863

## 3. sosnowe 58/1c, 59/1.

Ogółem:	306	3	617.563	11.928
Anglja	67	1	6.534	125
Belgia	57	0,4	4.330	118
Holandja	—	—	14.967	299
Niemcy	34	1	547.893	10 585
Węgry	—	—	1.905	32
I—VII 1928 r.	2.588	34	2.734.374	52.635
I—VII 1927 r.	2.830	41	2.959.090	33.678

## 4. jodłowe i świerkowe 58/1c, 59/1.

Ogółem:	48	1	233.272	3.502
Anglja	—	—	52.248	748
Belgia	—	—	7.193	106
Francja	—	—	16.959	269
Holandja	—	—	35.076	523
Niemcy	27	1	94.240	1.439
I—VII 1928 r.	757	13	1.817.397	28.080
I—VII 1927 r.	404	9	2.025.453	26.198

## M. MRUGOWSKI POZNAŃ

św. Marcin 62

dostarcza najtaniej 820

### benzynę, benzol G.Śl. i krajowy

oleje amerykańskie samochodowe i cylindrowe, oleje krajowe samochodowe i cylindrowe oraz wszelkie przybory do samochodów jak gąbki, skórki jelonkowe i t. p.

Carbid - Carbolinum — Kwas do akumulatorów.

i takiejże wysokości. Naczynia te z żywymi strzępkami grzyba umieszczano w cylindrycznych wgłębieniach, zrobionych za pomocą stalowego, zaostrego na końcu cylinderka, posiadającego 5 mm średnicę.

By mieć pewność, że deszczułki przed ich zarażeniem są wolne od zarazków grzyba, przeciągano je kilkakrotnie nad ogniem lampki spirytusowej.

Badanie było przeprowadzane w ciągu 15 dni w pięciodniowych okresach, w jakich notowano rozrastanie się grzyba tak na szerokość jak i na głębokość.

Oprócz tego na przestrzeniach między zarażeniami częściami desek brano próby świdrem „Presslera“ celem określenia stopnia wilgotności deski po każdym 5 dniowym okresie.

Przy pokojowej temperaturze 17° C zarazki zazwyczaj przyjmowały się na trzeci dzień.

Jeżeli grzyb, wycięty w postaci krążka z czystej kultury, położyc wprost na powierzchnię deski, to infekcja zazwyczaj nie następuje i grzyb usycha.

Jak widać z tablicy III dopuszczalne minimum tych trzech grzybów waha się w granicach 18—22% wilgotności drewna.

(Ciąg dalszy nastąpi)

Kraje pochodzenia wzgl. przeznaczenia	Przywóz		Wywóz	
	Drewno nawpółobrobione			
	Bele, belki i krawędziaki (grub.pow.10cm.)			
	q	1000 zł	q	1000 zł
5. inne iglaste 58/1c., 59 1.				
Ogółem:	164	3	15.869	247
Czechosłowacja	17	0,3	6.974	109
Niemcy	—	—	1.644	26
Węgry	4	0,1	5.609	80
I—VII 1928 r.	627	11	87.044	1.312
I—VII 1927 r.	1.550	22	23.982	290
Fryzy dębowe 58/1 d.				
Ogółem:	—	—	18.681	389
Anglja	—	—	950	27
Austrja	—	—	2.768	54
Belgia	—	—	156	3
Czechosłowacja	—	—	6.907	137
Niemcy	—	—	6.870	148
I—VII 1928 r.	—	—	123.943	2.861
I—VII 1927 r.	—	—	136.533	2.931
Słupy telegraficzne, telefoniczne i t. d. nieimpregnowane 58/1c.				
Ogółem:	13	0,1	56.056	521
Belgia	—	—	8.175	79
Czechosłowacja	—	—	5.497	42
Danja	—	—	2.285	27
Francja	—	—	10.028	104
Niemcy	13	0,1	20.590	195
Rumunja	—	—	2.568	22
I—VII 1928 r.	48	1	267.245	2.401
I—VII 1927 r.	49	0,2	343.884	2.360
impregnowane 58/2				
Ogółem:	—	—	3.763	32
Niemcy	—	—	187	2
I—VII 1928 r.	3	0,0	8.519	73
I—VII 1927 r.	152	3	30.057	190
Podkłady kolejowe nieimpregnowane miękkie 58/1d.				
Ogółem:	—	—	199.245	2.979
Hiszpanja	—	—	10.694	168
Holandja	—	—	210	5
Niemcy	—	—	152.108	2.179
I—VI 1928 r.	—	—	756.969	11.246
I—VII 1927 r.	2	0,0	826.854	8.043
twarde 58/1d.				
Ogółem:	—	—	19.328	381
Belgia	—	—	14.283	276
Holandja	—	—	3.627	81
Niemcy	—	—	1.418	23
I—VII 1928 r.	135	2	152.181	2.455
I—VII 1927 r.	322	3	390.590	4.444
Podkłady kolejowe impregnowane miękkie 58/2.				
Ogółem:	—	—	2.589	—
Niemcy	—	—	2.588	—
I—VII 1928 r.	—	—	10.143	155
I—VII 1927 r.	0,3	0,0	40.650	412
twarde 58/2.				
Ogółem:	—	—	1.446	22
Niemcy	—	—	1.446	22
I—VII 1928 r.	60	1	3.828	59
I—VII 1927 r.	—	—	8.633	76

## Ceny hurtowe według S. U. S. w świetle krytyki.

I.

Jedynym źródłem naszej statystyki są „Wiadomości Statystyczne” wydawane przez S. U. S. w zeszytach, ukazujących się z datą 5 i 20 każdego miesiąca.

## Do naszych czytelników.

Zwracamy uwagę naszych Szanownych Czytelników, że przy zamawianiu na pocztę „Rynku Drzewnego” należy wyraźnie zaznaczyć, że rozchodzi się o

## „Rynek Drzewny i Budowlany”

Z dniem bowiem 1. października r. bież. pod tym tytułem będzie nadal wychodził dotychczasowy „Rynek Drzewny”

Na podstawie danych, zawartych w „Wiadomościach” opierają się przeważnie wnioski odnośnie sytuacji gospodarczej w kraju oraz rozwoju handlu z zagranicą.

Na podstawie tych cyfr, będącymi niejednokrotnie bardzo wymownymi w zasadniczych kwestiach gospodarczych, bilansuje się spostrzeżenie z życia codziennego prawie wszystkich gałęzi gospodarczych, dlatego też jest rzeczą konieczną informować zainteresowanych możliwie jaknajdokładniejszymi cyframi i rzeczowo.

Istnieją jednakowoż pewne wady, natury konstrukcyjnej w układzie niektórych tablic, umieszczanych w „Wiadomościach”; polegają one przeważnie na niedokładnościach, które z kolei wyciekają ze zbyt wąskiego uogólnienia cyfrowego poszczególnych artykułów.

W tej sprawie umieścił J. Wiśniewski w „Ekonomiście” (por. tom III. 1928 r.) bardzo rzeczową krytykę, której główne momenty przytaczamy poniżej. W pracy tej p. t. „Krytyka wskaźnika cen hurtowych S. U. S.”, wysunięto na pierwszy plan rozważań wycieczne zadanie wskaźnika.

Otóż według zdania niektórych ekonomistów, celem wskaźnika ogólnego cen hurtowych jest ujawnienie zmian, zachodzących w sile nabywczej pieniądza.

Inne jest zdanie przeciwników tego poglądu, stawiają oni postulat stworzenia specjalnego wskaźnika siły nabywczej, któryby uwzględniał oprócz cen hurtowych, również i detaliczne.

Chociaż autorowie wskaźnika oparli się na teoretycznych założeniach, to jednak wskaźnik ten koliduje z pojęciem „ogólny”.

Przy zestawieniu wskaźnika należy rozpatrywać dwie kwestje, będące zawsze nawzajem równoległe, a to: dobór artykułów i ważenie. Sama koncepcja ważenia poszczególnych artykułów, jest opartą na fakcie, że nie wszystkie rodzaje produkcji posiadają jednokowe znaczenie w życiu gospodarczym.

Samo jednak pojęcie „znaczenie życia gospodarczego” nie jest na tyle niedwuznaczne, aby mogło wyrazić się liczbowo, co jest tak bardzo konieczne dla statystycznych badań. Pod to pojęcie należy podstawić pewną „rzecz” konkretną, co do której istniałyby jakieś zasadnicze możliwości określenia w liczbach.

Przedewszystkiem wchodzi tu w grę produkcja, konsumpcja i obroty. Wybór uzależnia się od charakteru przeznaczenia odnośnego wskaźnika cen. Ustalając ilość artykułów produkowanych względnie spożywanych, trzeba brać pod uwagę nie stronę ilościową produkcji lub konsumpcji w znaczeniu fizycznym, lecz uwzględnić sprzedaż i kupno na danym rynku, gdyż

tylko te procesy mają miarodajne znaczenie dla cyfrowego określenia poziomu cen.

Dla wskaźników, których wytycznym celem jest wykazanie ogólnego poziomu cen, najbardziej odpowiednim jest ważenie na podstawie wysokości obrotów handlowych. Jednakowoż na możliwość uwzględnienia ogólnych obrotów poszczególnymi artykułami, jako wag we wskaźnikach (np. drewno opałowe), wywiera hamujący wpływ okoliczność natury praktycznej, a mianowicie trudność otrzymania dokładnej statystyki obrotów.

Bowiem niejednokrotnie cyfry produkcji do pewnego stopnia odbiegają od stanu istotnego, coż więc dopiero mówić o obrotach.

I dlatego też, pomijając racjonalność zasady, która uznaje ważenie wskaźników cen hurtowych na podstawie rozmiarów dokonywanych obrotów, można się znaleźć w sytuacji przymusowej z uwagi na brak jakiegokolwiek statystyki w tej materji.

Można być zmuszonym do stosowania zamiast wielkości obrotów jako wag innych wielkości, przypuszczalnie proporcjonalnych do tych obrotów, a zatem produkcji, konsumpcji, przywozu i t. d.

W celu określenia wag, poza wymienionymi momentami, wchodzi jeszcze jeden, którego możnaby nazwać stosowaniem współczynnika reprezentatywności.

Wiadomo, że objęcie wskaźnikiem znacznej ilości towarów, nie jest możliwe bez reszty.

W końcu byłoby to również niepotrzebne, nie tylko dlatego, że niektóre artykuły biorą tak znikomą udział w ogólnych obrotach, że wpływ ich na kształtowanie się ogólnego wskaźnika uwidoczniłby się dopiero na n-tem miejscu po przecinku, ale także i dlatego, że pomiędzy cenami poszczególnych grup artykułów istnieje bliska współzależność.

Tak więc nikt nie wprowadza do wskaźnika desek, 24, 30, 33, 38 mm. grubości oddzielnie, lecz zazwyczaj posługuje się tylko jednym z tych wymiarów który jest, najbardziej reprezentatywny, a to z uwagi na fakt, że ceny tych desek zmieniają się zupełnie, względnie — prawie zupełnie proporcjonalnie.

Dla przykładu przypuśćmy, że wybór padł na deski o wymiarze 30 mm. grubości.

Wobec tego, waga odnośnego artykułu we wskaźniku będzie proporcjonalna nie do obrotów (lub też produkcji) tylko tym sortymentem, lecz do sumy obrotów desek grubości 24, 30 38 i 38 mtr. Matematycznie możnaby wyrazić to w ten sposób, że cena desek 30 mm. równa się iloczynowi obrotów (pg., gdzie jako cenę obrotów przyjmujemy „p“, natomiast rozmiary obrotów w jednostkach fizycznych oznaczone literą „G“) przez pewien współczynnik „K“.

„K“ jest właśnie wyżej wspomniany współczynnik reprezentatywności.

Wprowadzenie pojęcia współczynnika reprezentatywności powoduje, że nie można bez zastrzeżeń porównywać wag artykułów, wchodzących do rozmiarów grup wskaźnika, ponieważ w pewnych grupach współczynniki reprezent. są notorycznie małe, i odwrotnie, w innych — wielkie.

Za przykład ze wskaźnika S. U. S. można wziąć dłużyce sosnowe i... madapolamy. Oba te artykuły mają wagę 2. Bez kwestji, obroty dłużycami są większe, niż madapolamem, ale zato trzeba wziąć pod uwagę, że za madapolamem stoi, niech wolno się będzie tak wyrazić, olbrzymia grupa tkanin bawełnianych, znajdująca we wskaźniku reprezentację za pośrednictwem madapolamu (waga 2.) i oxfordu (waga 1.).

Z powyższego wynika, że oddzielnie należy rozpatrywać wagi wewnątrz grup, oddzielnie zaś wagi międzygrupowe; w tych ostatnich jest mniej lub wię-

cej świadomie uwzględniony wpływ „współczynników reprezentatywności“.

Co do istniejących opracowań wskaźnikowych, należy przede wszystkim wykorzystywać te źródła, jakie są przy obecnym stanie rzeczy do rozporządzenia. Wybrane powinny być artykuły, których ceny są dostępne, a wagi dostosowane do posiadanych wiadomości o obrotach, czyli w większości wypadków o produkcji względnie konsumpcji danych artykułów. W jakim stopniu zasady te znalazły zastosowanie przy budowie wskaźnika cen hurtowych S. U. S. przekonać może, pomijając inne, analiza grupy szóstej — drzewo.

Ta grupa uderza ubóstwem doboru artykułów. Uwzględniono tylko dłużyce, drzewo opałowe, deski ciesielskie i stolarskie.

Wiadome są trudności z jakimi trzeba walczyć przy zdobywaniu podstawowych notowań cen, nie zmienia to jednak faktu, że reprezentacji drzewa we wskaźniku pod względem doboru w żaden sposób nie można uznać za wystarczającą. Przytem trzeba zauważyć, że wszystkie artykuły drzewne są notowane loco Warszawa. Nie jest dla nikogo tajemnicą, że stolica naszego kraju nie odgrywa poważniejszej roli ani w handlu, ani też w przemyśle drzewnym.

## SPRAWOZDANIA HANDLOWE.

### RYNKI KRAJOWE.

Wyniki sprzedaży drewna użytkowego i opałowego w nadleśnictwach państwowych.

Nadleśnictwo Państwowe Grabowno D. L. P. Bydgoszcz  
Licytacja w dniu 7. września 1928 r.

Sosna II kl.	za m3	45.11	zł
„ III „	„	36.87	„
„ IV „	„	30.38	„
„ kopalniaki	„	19.00	„
„ szczapy opałowe	za mp.	10.35	„
„ wałki „	„	7.08	„

Nadleśnictwo Państwowe Rychtal D. L. P. Poznań.  
Licytacja w dniu 14. września 1928 r.

Dąb szczapy opał.	za mp.	15.00	zł
Brzoza „ „	„	14.50	„
Osika † „ „	„	10.00	„
Sosna szczapy opał. I kl.	„	20.00	„
„ „ „ II „	„	15.00	„
Świerk „ „	„	15.00	„

Nadleśnictwo Państwowe Bartodzieje D. L. P. Bydgoszcz.  
Licytacja w dniu 17. września 1928 r.

Sosna I—IV kl.	za m3	33.41	zł
„ szczapy opałowe	za mp.	12.93	„
„ wałki „	„	9.44	„

Nadleśnictwo Państwowe Margonin Wieś D. L. P. Poznań.  
Licytacja w dniu 19. września 1928 r.

Sosna III kl.	za m3	50.80	„
„ kopalniaki	„	31.53	„
„ szczapy opałowe	za mp.	11.04	„
„ wałki „	„	8.08	„
„ „ okrągłe	„	8.50	„

Notowania oficjalnej Giełdy Zbożowej w Poznaniu:

Cena za 100 kg. netto franco stacja załad., ładunki całowagonowe, dostawa natychmiastowa.

dnia 21. 9. 1928 r., na żyto: 34.75—35.50 zł.

## WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

### KOMUNIKAT.

Zwyczajne Zebranie Związku Przemysłowców Drzewnych w Poznaniu

odbędzie się dnia 26 września 1928 r.

o godz. 15-ej w lokalu Strzechy Budowniczych Poznań, Sew. Mielżyńskiego 23, na które podpisany Zarząd zaprasza wszystkich członków Związku i przemysłowców drzewnych, dotychczas niezrzeszonych.

ZARZĄD:

(—) Bystrzycki, Prez. (—) Potoczny, sekr. (—) Paetz, skarb.

## Notowania dewiz z dnia 22. września 1928 r.

Obsługa radjotelegraficzna P. A. T-icznej.

Dewiza	Stopa dyskont.	Parytet w zł	Notowania za	w Warszawie	Gdańsku	Berlinie	Londynie	Nowym Jorku	Paryżu	Pradze	Zurychu	Wiedniu
Warszawa	8	—	100 zł	—	—	—	43.25	11.25	—	—	58.22	79.75
Poznań	8	—	100 zł	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gdańsk	6	173,52	100 Gd. gld.	—	—	31.21	—	—	—	—	—	—
Berlin	7	212,34	100 R. M.	—	—	—	20.35	23.83	—	—	123.78	169.97
Belgia	4	123,94	100 belg.	123,93	—	58.23	34.906	13.90	—	—	72.25	98.50
Bukareszt	6	172,—	100 l.	—	—	2.548	797	061	—	—	3.15	4.31
Budapeszt	6	155,90	100 pengó	—	—	73.02	27,84	17.50	—	—	90.59	123.56
Holandja	4 1/2	358,31	100 gld. hol.	359,55	—	168.05	12.09.50	40.10	—	—	208.40	284.21
Kopenhaga	5	238,88	100 k. d.	—	—	111.73	18.191	26.66	—	—	138.57	188.95
Londyn	4 1/2	43,38	1 funt szterl.	43.24	—	20.324	—	4.84	—	—	25.20	34.39
Nowy York	5	8,9141	1 dolar	8.90	—	4.19.10	—	—	—	—	5.19.70	708.85
Paryż	3 1/2	172,—	100 fr. franc.	34.83	—	16.365	124.14	3.90	—	—	20.30	27.68
Praga	5	180,62	100 k. cz.	26.42	—	12.421	163.62	2.96	—	—	15.40	21 —
Rzym	5 1/2	172,—	100 l.	46.65	—	21.92	92.73	5.23	—	—	27.18	37.09
Szwajcaria	3 1/2	172,—	100 fr. szwajc.	171.55	—	80.605	25.205	19.24	—	—	—	136.38
Sztokholm	4 1/2	238,88	100 k. szw.	—	—	112.06	18.135	26.75	—	—	139.02	189.55
Wiedeń	6 1/2	125,43	100 szwling.	125.50	—	59.01	34.46	14.10	—	—	73.15	—

### RÓŻNE.

#### WYCHODZTWO POLSKIE WE FRANCJI A POWSZECHNA WYSTAWA KRAJOWA.

Wychodźtwa polskie we Francji mimo swej liczebności jest jednym z najbiedniejszych, co tłumaczy się tem, że jest jeszcze młode, że w nowym dla niego kraju nie zdołało się jeszcze należycie zorganizować i wytworzyć własnego życia gospodarczego, ani własnych warsztatów pracy. Mimo to jednak Polonja

francuska zamierza wziąć udział w P. W. K. Przywódcy wychodźtwa polskiego we Francji krzątają się rażno, aby przedmioty, pochodzące z pracy rąk polskich we Francji, wykresy, świadczące o życiu polskiej emigracji w Francji itp. zebrać i wysłać na P. W. K. Rząd Polski, pragnąc przyjąć z pomocą temu wychodźtwa, przeznaczył już odpowiednie kredyty na przewiezienie do Poznania tych eksponatów. Organizacją tego działu we Francji zajmie się Centralny Komitet Polski, w skład którego wchodzi przedstawiciele wszystkich instytucji i stowarzyszeń polskich.

## KALENDARZ TERMINOWY SPRZEDAŻY DREWNA ZARZĄDÓW LEŚNYCH,

ogłaszających swe sprzedaże w Rynku Drzewnym.

S. = Submisja  
L. = Licytacja  
W. = Z wolnej ręki

Termin	Miejscowość (lokal sprzedaży)	w. = Woje- wództwo d. = Dyrekcja Lasów Państw.	Rodzaj drewna	Dłużyce	Kopalniaki i inne użytkowe	Drewno opałowe	Bliższe szczeg.		U w a g i		
							W. R.D. ogło- sze- nie	Rodz. sprz.			
dnia	godz.		klasa	sztuk	m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup>	mp.	md.	Nr.		
26. IX. 28.	1200	P. N. Wirty (kancelarja)	d. - toruńska	sosna	II-IV	618	379,91			105 1195 S	
27. IX. 28.	1100	Mag. m. Torunia (ul. Panieńska 3)	w. - pom.							105 1190 L	na 35 m <sup>3</sup> desek bukowych, 27 m <sup>3</sup> desek brzoż., 10 m <sup>3</sup> desek olszow., 10 pak płyt klejonych
2. X. 28.	1300	Państwowy Bank Rolny Oddział w Pińsku (kancelarja)	w. - poleskie							101 1172 S	na drzewostany przeważ- nie koapalnikowe z zapasem około 25,0 m <sup>3</sup> drew.
9. X. 28.	1200	D. L. P. Radom (kancelarja)	d. - radom	sosna dąb			1685,47 181,72			105 1192 S	

Redaktor odpowiedzialny za dział Rynku Drzewnego Józef Ziółkowski, za dział ogłoszeń i administrację wydawnictwa Edmund Bartz

**Inteligentny 1186**  
**fachowiec drzewny**  
język polski — niemiecki zna-  
jący się na zakupie, manipulacji  
drzewnej, tartacznej lasowej oraz  
księgowości poszukuje jakakol-  
wiek posadę. Zgłoszenia do  
Adm. Rynku Drzewn. pod  
**„15 lat praktyki“.**

**POSZUKUJEMY**  
**większą ilość desek sosnowych 23 mm.**  
**grubości z środka i czubka - białe i zdrowe.**  
Oferty z podaniem ceny franko wagon stacja 1199  
załadowcza, prosimy skierować pod adres:  
**EMIL WOLTMANN i S-ka - Fabryka Mebli, Rogoźno (Wlkp.)**

### Fachowiec drzewny

z 15 letnią praktyką znający się  
dokładnie na eksporcie obejmie  
posadę brakarza, lub placmistrza  
w miejscu lub na wyjazd, miej-  
scowość obojętna. Łaskawe zgło-  
szenia do Adm. Rynku Drzewn.  
pod „Brakarz“. (1200)

### Iglaste drewno kopalniane

według naszych rozmiarów po-  
rznęte franko niem-pols. granica  
**kupuje 964**  
Holzhandlung Klapheck, G. m. b. H.  
Oberhausen Rhld.

### NASNIENIE BRZOZY (betula alba)

tegorocznego zbioru  
mamy do oddania po **4,50 złotych** za 1 kg loco nasz skład

Składnica Nasion Leśnych Przeglądu Leśniczego  
i Rynku Drzewnego - Poznań, W. Garbary 20 - Tel. 1820

# Zołodzie

**świeżego zбору do jesiennych wysiewów**

polecamy detalicznie i wagonowo i prosimy o wczesne zamówienia

Składnica Nasion Leśnych  
PRZEGLĄDU LEŚNICZEGO I RYNKU DRZEWNEGO  
Poznań — Wielkie Garbary 20  
Telefon nr. 18-20

**Sprzedam używany**

1205

## Kocioł parostatkowy

o pow. ogrzewalnej 53,5 m<sup>2</sup>.

Ostatnio pracował przy ciśnieniu 8 atm. Informacji udziela

**Born i Schütze,**  
Toruń, ul. Grudziądzka

**Poszukuję czyste boki,**

**materiał stolarski**

I. i II. kl.

**i podłogowy**

równoległy 1191

**26, 30, 33 mm.**

**w każdej ilości.**

Łask. oferty upr. pod **P. B.**  
do Admin. Rynku Drzewnego.

## Przetarg.

Na sprzedaż 103.44 m<sup>3</sup> kantówki sosnowej I kl., 36.44 m<sup>3</sup> bali sosn. I i II kl., 100.34 m<sup>3</sup> desek sosn. I kl., 453.34 m<sup>3</sup> desek sosnowych II i III kl., 71.75 m<sup>3</sup> bali jodł. I kl. i 14.97 m<sup>3</sup> desek jodł. II kl. z tartaku państw. Garbatce odbędzie się **dnia 11. października 1928 r.** o godz. 12-tej w lokalu Dyrekcji Lasów Państwowych w Radomiu przy ul. Lubelskiej 53

Informacji udziela Dyrekcja L. P. w Radomiu oraz N-ctwo Garbatka przy st. kol. Garbatka.

**Dyrekcja Lasów Państwowych w Radomiu.**

1204



**Koszyki na jastrzębie**

**Zatrzaski na lisy** 6

**Zatrzaski na króliki**

*poleca*

Administr. Rynku Drzewnego

Składnica Narzędzi Leśnych

Poznań, W. Garbary 20.

Telefon 1820.

## „ZAGRODA”

Poznańska Spółka Budowlana T. A. Poznań,

Fr. Ratajczaka 21 — Tel. 3582

Mamy stale do oddania:

965

**surowy towar obrzynany w wszelkich grub. materiał stolarski w wszelkich grub.**

dębiny, buczyny, brzozy, dyszle brzozowe, dzwona bukowe, szpice dębowe, kantówkę i balkowinę, placową i według listy — ceny bezkonkurencyjne.

**POTRZEBNE ZARAZ**

5—6 wag. z 26 i 30 mm. hebl. i szpuntowane

## sosn. deski podłogowe

wymiar po heblowaniu i bez pióra loko wagon Poznań.

**Wojciech Paetz** — Skł. d. drzewa **Poznań,**  
731 Przemysłowa 28b — Telefon 1412

**Deski stolarskie i bale, gotowe podłogi, belki, kantówkę**

we wszystkich używanych grubościach, dostarcza najprędzej i korzystnie 1197

**ARTUR AREND** Bydgoszcz Błonia 5. Tartak Parowy Kruszyn Kr.  
stacja kolejowa Rynarzewo. Telefon Rynarzewo 6.

## MAMY NA SKŁADZIE:

**Tabelę kubiczną na drzewo okrągłe, rżnięte i ciosane H. Kormana** — w cenie 6,- zł za egzempl.

**Tabelę kubiczną miary metrycznej dla drzewa okrągłego W. Kamińskiego** — w cenie 1,- zł za egz.

**„Dawne spory o własność i służebności w Tatrach” M. A. Liberaka** - w cen. 0,50 zł za egz.

**„Dąbrowy Białowieży” J. Paczoskiego** — w cenie 1,— złoty za egzemplarz.

**„Luźne kartki” Z. Hryniewieckiego** — w cenie 1,50 złoty za egzemplarz.

**„Znaczenie pochodzenia nasion w gospodarstwie leśnym” H. Wyrwińskiego** — w cenie 2,— złote za egzemplarz.

**„Krótki zarys nauki o pomiarze drzew i drzewostanów” W. A. Łuczkiwicza** - w cenie 5,- zł za egz.

**„Rok myśliwego” Korsaka** - w cenie 18,- zł za egz.

**„Łowiectwo” podręcznik dla szkół leśnych i rolniczych Sztolcmana** — w cenie 3,— zł za egzempl.

**„Polująca Pani” W. J. Połczyńskiego** — dla leśników po zniżonej cenie 3,— zł za egz.

**„Cele, zasady i rodzaje doświadczeń użytkowego” F. Bonasewicza** — w cenie 1,50 zł za egz.

**„Wyróbka drewna” F. Bonasewicza** — w cenie 2,— złote za egzemplarz.

**„Lasy i Leśnictwo w Stanach Zjednocz. Ameryki Północnej” J. Rafalskiego** - w cenie 8,50 zł za egz.

**„Książkę adresową niemieckiego przemysłu drzewn. r. 1926”** — w cenie 40,— zł za egzempl.

**„Darz Bór” kalendarz leśny na r. 1928, Przeglądu Leśniczego i Rynku Drzew.** - w cenie 4,25 zł za egz.

**„Kalendarz Myśliwski” na rok 1928 J. Ejsmonda** — w cenie 5,— złotych za egzemplarz.

**„Zarys miernictwa elementarnego” W. A. Łuczkiwicza** w cenie 3,80 za 1 egz.

**„Kalendarz Leśny Informacyjny” na rok 1928, Zw. Leśn. Polskich oddział Wileński** — w cenie 3.50 zł. za 1 egz.

**„Słownik Leśniczy” część I. polsko-niem., franc.-angl., cena 4,— zł, część II. franc.-polska, angl.-polska, niem.-polska cena 6,— zł.**

**„Metodyka Nauczania” Makroskopowego Rozpoznawania drewna F. Bonasewicza** w cenie 1,20 zł za egz.

**„Kwestja Drzewna w Polsce” Inż. Barańskiego** — w cenie 8,— zł.

**„A. Proof Of Utilising” The Armonographical Method In Teaching Of Identification Of Wood F. Bonasewicza** — w cenie 3,— zł. za egzempl.

**„Prawo Łowieckie” Dr. W. Kałuskiego** cena 2,- zł

Administr. Przeglądu Leśniczego i Rynku Drzewnego

Telefon 1820 — **POZNAŃ** — W. Garbary 20

PIERWSZORZĘDNE NARZĘDZIA DLA PRZEMYSŁU DRZEWNEGO



**OTTO WIESE-BYDGOSZCZ**  
DWORCOWA 62 - TELEFON: 459

**PILY GATOWE i CYRKULARNE**  
Z NAJLEPSZEJ STALI TYGŁOWEJ MARKI  
**SAGENSCHMIDT**  
PILY TAŚMOWE i POPRZECZNE  
TARCZE DO OSTRZENIA PIL  
UCHWYTY DO PIL  
PILNIKI

375

Deski i bale bukowe suche,  
Czyste boki sosnowe,  
Materiał stolarski I/II. kl.,  
Deski sosnowe obrzynane budowlane,  
Kantówka cios. sosn. od 10/10 cm. i 3 m. wżwyż,  
Deski i bale olszowe i brzożowe,  
Deski skrzynkowe 13 mm. 1-2.50 m.,  
Deski podłogowe szpuntowe sosnowe

dostarcza wagonowo

tanio i na dogodnych warunkach spłaty

firma

**Dawid Bernstein**  
Przemysł (Małop.)

1203

Przenośny

**tartak parowy**

o 4-rech dobrych trakach

**przyjmie**

od zaraz lub później

**drewna do przetarcia**

Łaskawe oferty proszę  
skierować do Administr.  
Rynku Drz. pod nr. **1202**

1202

## PRZETARG

w Nadl. Państwowem w Niepołomicach

p. w miejscu, star. Bochnia, wojew. Krakowskie  
odbędzie się dnia **3-go października** 1928 roku  
o godz. 10-tej rano przetarg publiczny za pomocą  
ofert pisemnych na sprzedaż około **4150 m<sup>3</sup> drewna**  
**sosnowego na pniu**, bez różnicy na jakość do  
14 cm w odczubie.

Odległość zrębów od stacji Kłaj 6-7 km.

Bliższe warunki licytacji do przejrzania w Nad-  
leśnictwie.

1206

**Mamy zapotrzebowanie** na następujące  
materiały drzewne:

- 2 wagony buczyny 26, 52, 65, 80 i 105 mm.
- 1 „ dyszli brzożowych
- 1 „ dyszli dębowych
- 1 „ szprych dębowych 2 × 3" I. kl.
- 2 „ dębiny 30, 35, 52, 65, 80, 105 i 150 mm.
- 1 „ dębowych okrągłaków odz. 28-35 cm. ∅
- 2 „ olszowych wałków 2 m. dł.  
ca. 20 cm. w wżwyż bez sęka
- 1 „ łat sosn. 4 × 6 cm.

1201

**Kujawska Spółka Drzewna**

Spółka Akcyjna

Inowrocław, ul. Pakoska 1.

ORYGINALNY

**„S-T-A-N-D-A-R-D“**

„OCHRONA KOTŁÓW“

**dla tartaków**

zwalcza kamień kotłowy

i zapobiega dalszym osadom

mamy na składzie po cenach fabrycznych

SKŁADNICA NARZĘDZI

Rynku Drzewnego, Poznań - Wielkie Garbary 20  
Telefonu nr. 1820